



统计委员会**第四十二届会议**

2011年2月22日至25日

临时议程** 项目3(h)

供讨论和作出决定的项目：国际比较方案

世界银行关于国际比较方案的报告**秘书长的说明**

秘书长谨根据统计委员会第四十一届会议的请求，转递世界银行代表国际比较方案执行局编写的报告。报告概述了方案2011年工作周期的筹备情况。本工作周期同2005年工作周期相比，参与的国家更多(分别是192个和146个)；财务状况基本稳健，在全球、区域和国家三级已进入筹备阶段；执行局在此基础上已批准于2011年1月启动价格调查以及所需的国民账户活动。虽然所有主要的技术和方法问题已经解决，报告还概述了如下方面的未决问题：少数国家的参与安排、数据存档和存取政策的最后确定，以及进一步审查一些技术问题的必要性，这些问题与计划于2011年下半年进行的专门调查有关。方案现阶段的主要风险在于，有不少国家可能在完成收集所需的价格数据和提供所需的详细国民账户数据方面有困难。委员会不妨审查2011年工作周期筹备工作的可喜进展，就国家参与问题以及工作计划和时间框架发表意见。

* 因为技术原因，于2011年1月14日重新印发。

** E/CN.3/2011/1。



一. 引言

1. 本进度报告全面介绍了 2010 年为国际比较方案当前工作周期开展的筹备活动，特别强调了与 2011 年 1 月启动实地工作有关的活动。
2. 在全球一级，世界银行国际比较方案全球办公室开展了筹资活动，通过筹备区域协调员和技术咨询小组会议协调了区域活动以及方法开发活动，并为开展价格调查和编制详细的国内总产值支出准备了所需的业务资料。
3. 在区域一级，区域协调员为完成家用产品技术规格全球核心清单做出了贡献，并开发了各自的区域项目清单。他们还为了建立区域咨询委员会采取了必要措施，并举办了几次技术性讲习班。
4. 除了一些特例，各国、各区域协调机构和全球办公室已准备好在 2011 年初启动调查。报告的五个主要章节与下列领域有关：治理和财务状况；准备活动取得的进展；区域方案状况；2011 年数据收集的准备状态及工作计划；以及数据要求和数据的获取。

二. 治理和财务状况

A. 国际比较方案执行局主席和会议

5. 执行局 2010 年 2 月 21 日在纽约、2010 年 10 月 18 日在哥伦比亚特区华盛顿举行了两次会议。执行局的第一次会议是在 2009 年举行的。2010 年 10 月，挪威首席统计员 Oystein Olsen 先生被任命为挪威中央银行行长，因此辞去国际比较方案执行局主席职务。执行局成员一致赞扬 Olsen 先生作为主席所做的出色工作，并选择了意大利首席统计员 Enrico GIOVANNINI 先生接替他的职务。

B. 国际比较方案技术咨询小组的活动

6. 在 2009 年举行第一次会议后，技术咨询小组在 2010 年举行了三次会议。由于 Erwin Diewert 在 2010 年 10 月的最后一次会议上辞去技术咨询小组主席职务，执行局任命 Paul McCarthy 担任技术咨询小组的新主席，并延长了 Fred Vogel 的任务期限。

7. 技术咨询小组的工作方案包括方法层面，旨在改善各国、各区域办事处和全球办公室开展的实地业务和案头工作。各治理机构遵循主席之友根据国际比较方案 2005 年工作周期得出的调查结果，也提出了建议；按照这些建议，认为做出的改进提高了购买力平价的精确度。为提高该小组活动的相关性，2010 年 6 月通过的工作方案包括三类专题：必要的和业务性的；必要的但非业务性的；以及非必要的专题。由于相应的方法改善将用于 2010 年和 2011 年开展的实地和案头活动，第一类活动被认为是重中之重。在 6 月的小组会议上完成了三项此类活动，

包括：与业主自住房有关的内容、政府产出的度量和调查框架。按照小组 10 月召开的会议的建议，正在完成与建筑和土木工程、机械与设备和教育服务有关的其他三项活动。与方法开发有关的第二类专题与以下流程有关：(a) 利用全球核心清单的方法将区域购买力平价与全球结果相联系；以及(b) 反推法和购买力平价的修订。这些方法还没有最后确定。第三类专题包括研究国际比较方案的应用及其副产品，例如国家以下各级的购买力平价方法。

C. 区域协调员会议

8. 国际比较方案区域协调员与欧洲共同体统计局(欧统局)-经济合作与发展组织(经合组织)购买力平价方案的代表在 2010 年举行了两次会议，审查提议使用的执行工具和方法，评估在筹备实地活动方面取得的进展。

D. 国家参与和相关问题

9. 共有 192 个国家或经济体参加了本工作周期的比较方案：非洲 52 个、亚洲及太平洋 23 个经济体、15 个太平洋岛屿国家和领土、9 个独立国家联合体国家(独联体)(包括也参加了欧统局-经合组织方案的俄罗斯联邦)、拉丁美洲和加勒比 32 个(包括阿根廷，但不包括将以观察员身份参加区域方案的智利和墨西哥)、欧统局-经合组织方案内 47 个、西亚 14 个(包括也参加了非洲方案的埃及和苏丹)以及格鲁吉亚、伊朗伊斯兰共和国和土库曼斯坦。

10. 值得强调其中一些国家的特殊参与问题，这些国家属于以下三个类别：(a) 不属于任何区域协调机构的国家，或者其区域协调身份尚未确认的国家(下称单独国家)；(b) 一些预计主要将在 2012 年收集价格信息的国家；(c) 参加了两个方案的国家。

1. 单独国家：阿根廷、格鲁吉亚、伊朗伊斯兰和土库曼斯坦

11. 阿根廷是否参加拉丁美洲和加勒比区域协调工作尚未得到确认。格鲁吉亚已经不再是独联体成员，在已获得必要资金的特殊安排下，它参与了方案。格鲁吉亚将通过它与一个独联体国家(亚美尼亚)之间的双边比较，来与全球比较方案相联系。

12. 正在寻求进行特殊安排，把不是亚洲开发银行成员的伊朗伊斯兰共和国与塔吉克斯坦或另一个国家进行双边比较，这类似于格鲁吉亚和亚美尼亚之间的比较。

13. 土库曼斯坦国家统计局表示打算在欧统局-经合组织购买力平价方案或者亚洲-太平洋区域方案的框架下参加国际比较方案 2011 年工作周期。鉴于经合组织、欧统局和亚洲开发银行不太可能接受其请求，土库曼斯坦可能考虑参加独联体的方案。

2. 将于 2012 年收集价格信息的国家：加勒比和太平洋岛屿

14. 拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)与加勒比共同体(加共体)合作,正在协调加勒比地区的国际比较方案。鉴于国际比较方案的调查与人口普查工作重叠,加勒比国家同意在 2011-2012 两年期进行国际比较方案的价格数据收集工作。拉加经委会、加共体、加勒比区域技术援助中心和全球办公室正在提供价格数据和国民账户领域的技术援助。

15. 虽然斐济将参加亚洲及太平洋区域方案,澳大利亚统计局正在评估其他 21 个太平洋岛屿国家、领土或经济体的情况,考虑哪个国家肯定会参与,潜在能力建设的益处以及最适合这些国家经济、地理情况和能力的工作方式。可能的工作设想是各国将于 2012 年初按照国际核心清单以及太平洋核心项目清单制作的产品清单来开始收集价格信息。

3. 双重参与：埃及和苏丹

16. 在非洲开发银行和西亚经济社会委员会的分别协调下,埃及和苏丹加入了两个区域方案。两个区域的协调机构、全球办公室和相关各国商定了旨在避免价格调查和国民账户工作重复的协调和技术机制。

E. 财务状况和筹资活动

17. 估计国际比较方案 2011 年工作周期全球预算为 1 450 万至 1 600 万美元,而预计包括区域预算在内的方案预算总额将达到 3 700 万至 4 000 万美元。资金主要来源于世界银行的经常预算,以及国际比较方案 2005 年工作周期信托基金贡献的余额(其中包括伊斯兰开发银行的捐款),以及向 2011 年国际比较方案多方捐助者信托基金的认捐。世界银行将提供 46%的预算,资金来自其经常预算和现有信托基金。向 2011 年国际比较方案多方捐助者信托基金的认捐约占总数的 54%,信托基金的捐助方迄今为止包括国际货币基金组织(基金组织)、大不列颠及北爱尔兰联合王国政府国际发展部和挪威。还联系了包括澳大利亚在内的其他捐助方。

18. 区域方案的主要资金来源包括:来自区域机构预算的捐款、世界银行赠款、区域机构保管的信托基金以及参加国的捐款。但是,预期成本和筹资现有来源之间的预算缺口仍很大,正在各级展开筹资活动。

三. 筹备活动进展

19. 将在 2011 年全年和 2012 年为一些国家开展的实地和案头活动包括:与家庭消费项目有关的主要价格调查,与住房、政府和固定资本形成总额有关的专项调查,以及将国内总产值支出分解成详细基本条目的初步工作。要求各国在 2011 年收集家庭消费项目的数据。

20. 全球办公室制订的准则建议各国在 2010 年开始进行有关国民账户的准备工作。各国将确定必要数据来源，编制国内总产值支出数据和主要总量，起草有关这一进程的综合元数据报告，其中将强调一些问题并提出适当解决方案。

21. 有鉴于此，开发了以下业务资料：全球核心清单、调查框架准则和表格、专项调查业务材料、分解国内总产值支出的准则以及软件工具。

A. 全球核心清单

22. 全球核心清单包括 601 个项目，关于家庭消费的主要调查将收集这些项目的价格信息。这一清单的制订通过了一个参与式和迭代式进程，因而它成为一个真正的全球清单，反映了来自所有区域、经合组织以及欧统局的区域协调员和国家协调员的意见和建议。在巴黎的技术咨询小组也认可了该清单。

23. 建议各国在收集全球核心清单项目价格信息时，只针对那些相对容易获得和重要的项目。这样，尽管全球核心清单共有 601 个项目，每个国家的额外工作量预计将仅为 100 至 300 个项目。更重要的是，当清单和区域项目适当合并时，这种做法将加强区域内的联系。将利用以全球核心清单和区域清单为基础的区域购买力平价来计算全球购买力平价，全球计算的购买力平价将受到“区域固定性”的制约。

24. 全球核心清单以四种语文(阿拉伯文、英文、法文和西班牙文)以及 EXCEL 和 WORD 两种格式提供。为帮助各国确定各项产品，提供三种双语目录(英文-阿拉伯文、英文-法文和英文-西班牙文)，其中每个项目都配有彩色图片。

B. 调查框架和形式

25. 技术咨询小组制订并核准了调查框架准则。它们包括使用结构性产品说明的具体指导、按照重要性对产品的分类、需收集其价格信息的产品数量、价格观察数据的数量以及对市场的抽样和分类。相应编制了将在价格数据收集集中使用的调查表。还为以下各项工作编制了表格和准则：租房调查、收集与住宅有关的容积指标以及收集员工报酬数据。

C. 分解国内总产值支出数据的准则

26. 同国际比较方案 2005 年工作周期相比，预计参加国的国民账户专家在 2011 年工作周期中将发挥更大的作用。编制了一个由 14 个步骤组成的准则，并推荐了将支持相关活动的 5 个报告表。预计各国将提供现有最近年份(2006 年至 2009 年)以及参考年份 2011 年的国内总产值估计数和按基本条目分列的详细支出。还将按照数据来源、所做调整和基本假设等提供相关元数据，包括审查一些主要产品和服务的价格形成以及选定类别产品和服务的商品流量。

D. 国际比较方案工具包

27. 在国际比较方案 2005 年工作周期所得经验教训的基础上，全球办公室正在开发 2011 年国际比较方案软件(下称国际比较方案工具包)，它是一组实际上各自独立但逻辑上综合在一起的软件模块，以协调 2011 年工作周期的数据收集和数据处理。软件模块的清单包括：家庭消费、政府雇员报酬和国民账户的国家模块以及一个区域模块。

28. 这最初四个模块的阿拉伯文、英文、法文和西班牙文版本已准备好供分发。区域模块将处理以下问题：设置、包括诊断结论在内的国家间验证以及所有价格调查数据的指数处理。而关于家庭消费项目和政府补偿的国家模块将包括设置、执行、平均价格的计算以及国家内价格验证。国民账户模块将帮助分解国内总产值支出并在各个国家进行验证。这些模块将在 2011 年初启动国际比较方案行动之前准备就绪供使用。

四. 区域方案状况

29. 2010 年，每个区域协调机构都举办了几个技术讲习班或举行治理会议。

A. 非洲

30. 2010 年举办了三个区域讲习班，审查工作方法，确定区域清单，进行与国内总产值细目有关的初步活动，为与收集价格数据有关的其他活动做准备以及了解国际比较方案软件的功能。召开了一次由国家统计局负责人参加的会议和另一次由区域咨询委员会负责人参加的会议。

B. 亚洲及太平洋

31. 2010 年 2 月以来，召开了两次区域咨询委员会会议并举办了三次区域讲习班，以正式执行区域方案，确定区域工作方案，商定体制安排、数据要求和拟采取的方法，制订产品清单和调查框架，并审查和评价初步的供给和使用表。

C. 独立国家联合体

32. 2010 年 8 月 23 日在明斯克举行了独联体国家统计局局长理事会会议，讨论在执行区域方案方面的进展。此后在 8 月 23 日和 24 日举行了技术研讨会，讨论方法和组织方面的问题，特别侧重价格信息的收集和购买力平价的计算。2010 年 11 月在莫斯科召开的其他两次工作会议关注了产品清单以及国内总产值的汇编和分解。

D. 拉丁美洲和加勒比

33. 作为拉丁美洲和中美洲统计能力建设项目的一部分，2010 年举办了三个讲习班，主要目标是编制区域产品清单，审查价格调查方法和讨论国际比较方案中的

国民账户要求。为启动加勒比地区 2011 年工作周期，还在巴巴多斯举行了一次高级别会议。

E. 西亚

34. 2010 年 7 月在贝鲁特举行的高级别会议上启动了该方案，之后举办了两次由国家代表出席的技术讲习班，审查了新工作周期在方法方面的动态、在国家一级的安排、调查框架、国民账户要求以及产品清单。还组织了一次关于国际比较方案软件的培训。

F. 欧统局-经济合作与发展组织

35. 甚至在全球核心清单最后确定之前，国际比较方案家用产品和服务全球核心产品清单的价格收集工作就已经开始。这包括 2010 年第二季度进行的住宅和花园产品调查，以及 2010 年进行的另一次关于交通、餐馆及酒店的调查。其他调查也在正常进行。欧统局遵循正常的产品时间表，于 2010 年 12 月公布了经修订的 2007 年、2008 年和 2009 年购买力平价，经合组织也公布了 2008 年基准。

五. 2011 年数据收集的准备状态和工作计划

A. 2011 年活动的准备状态

36. 在 2010 年 10 月 18 日召开的第三次会议上，执行局同意于 2011 年 1 月在各各国启动国际比较方案 2011 年周期的活动。此项决定的基础是全球办公室和区域协调机构提供的关于 2011 年工作周期准备状态的信息。

37. 区域报告包括如下领域：(a) 协调、国家参与和筹资，(b) 主要区域活动总结，包括发起/启动区域方案的会议以及 2010 年至 2011 年方案活动说明，(c) 编制综合区域产品清单的状况以及说明重要的参与方法，(d) 与国内总产值细目有关的国民账户准备工作情况，(e) 各国家所需的业务材料的编制和(或)定制，(f) 对各国 2011 年工作周期准备状态的最后审查。非洲和亚洲还报告了所采取的将 2005 年购买力平价更新至 2009 年购买力平价的国际比较方案临时行动，从而进一步证明已经为 2011 年做好了准备。

B. 能力建设活动和对各区域的援助

38. 为支持区域协调机构有效开展工作，全球办公室协助举办了几个区域讲习班并在如下领域提供了协助：(a) 编制区域项目清单；(b) 把全球核心清单纳入区域清单；(c) 开发可用性和重要性信息总库；(d) 国民账户准备活动；(e) 把业务资料翻译成各区域使用的语言。全球办公室还资助了几个考察团去加勒比国家，检查那些国家开展国际比较方案活动的准备状态。

C. 推广活动

39. 为促进利用国际比较方案的数据和方法，全球办公室更新了国际比较方案网站。新网站更好地反映了国际比较方案 2011 年工作周期的结构和组织图，收录了国际比较方案会议的所有工作文件以及执行 2011 年工作周期所需的业务材料。还编制了一个新的国际比较方案手册，并将其翻译成各种语言。更重要的是，全球办公室于 2010 年 10 月 19 日在哥伦比亚特区华盛顿主办了一次国际比较方案用户会议，国际比较方案数据用户和数据编制者聚集一堂，讨论了国际比较方案数据和方法的新用途或者利用不足之处。

D. 整体时间框架

40. 国际比较方案 2011 年工作周期的时间框架是 2009 年至 2013 年，包括四个主要阶段。第一阶段包括行政和体制安排。虽然筹资和宣传活动将在整个方案期间持续进行，但第一阶段的其他活动已于 2010 年 3 月左右完成。第二阶段于 2009 年 4 月启动，2010 年 12 月完成，涉及为将在方案 2011 年部分开展的活动进行方法准备。第三阶段包括开展国民账户活动(从 2010 年第二季度末至 2013 年第三季度末)和进行价格调查。家用产品和服务的主要价格调查将于 2011 年在所有国家进行，但加勒比和太平洋群岛除外，它们将于 2012 年收集价格资料。其他价格调查(教育、保健、政府雇员报酬、设备和建筑)将于 2011 年初至 2012 年底与相关支出数据的汇编同时开展。

41. 第四阶段包括区域协调办公室和全球办公室编写初步和最后报告。预计 2013 年 12 月可获得最终的全球成果，电子版和印刷版的报告将在几个月之后发布。

六. 数据要求和获取

A. 对数据和元数据的要求

42. 制定工作计划是为了确保所有区域协调机构及时提供所需平均价格数据、国内总产值支出和所有相关的元数据。

43. 关于 2011 年谅解备忘录中要求的数据提交，按照执行局批准的质量要求，定期要求区域协调员在数据收集期间，向国际比较方案全球办公室提交包括全球核心项目在内的区域项目的全国平均初步价格、相关统计数字、详细的国内总产值支出细目、说明全国价格调查框架的信息，验证和平均价格计算过程，以及进行区域比较的国民账户方法和元数据以确保在汇编和验证有关国际比较方案的国民账户统计数字时以及在价格数据收集、验证和分析时采用一致及具有可比性的方法。同样，要求区域协调员在商定的时间表内，向国际比较方案全球办公室提交包括全球核心项目在内的区域项目的最终全国年平均价格，以及与国际比较方案有关的国民账户数据及相关的方法、元数据和一致性报告。

44. 除此之外，区域协调员必须提供评估数据质量所需的一套验证指标。包括：(a) 年平均价格的 Quaranta 表和 Dikhanov 表，(b) 国民账户支出数据验证表，(c) 关于汇总过程的验证表，和 (d) 关于价格调查包括调查框架、周期和范围的元数据。

45. 值得强调的是，就国内总产值的其他组成部分而言，所有国际比较方案区域都将使用同一项目清单，不论是政府服务、保健、教育、机械和设备还是建筑及土木工程。各国通过各自的区域协调机构，提交所有相关的详细价格，供全球办公室进行验证和处理。原则上，将只使用这些价格来计算区域和全球购买力平价。这确保了区域一级和全球一级购买力平价计算之间的一致。

B. 数据获取政策

46. 鉴于 2011 年工作周期提出了新的发展方向，通过让用户更广泛地获取详细数据和更注重元数据来满足用户需求，鉴于这一工作周期的创新将带来重要的价格和国民账户资料，需要就数据获取和存档达成协议，以指导这些领域的工作。

47. 遵照执行局就这一问题提出的建议，全球办公室与区域协调员、各国以及一些国际专家及用户进行了磋商，了解他们对获取国际比较方案数据的意见。根据收到的答复，2010 年 10 月制定了一个政策草案并提交给执行局。执行局同意政策朝着开放的新方向发展，但要求修订政策的某些方面，以供执行局进一步审查。

七. 讨论要点

48. 请委员会审查如下各项并提出意见：

- (a) 实地和案头活动筹备工作的进展情况；
- (b) 与国家参与有关的特殊问题。

49. 还请委员会就整体时间框架提供进一步指导。